

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 962 of

ਤਿਥੈ ਤੂ ਸਮਰਥੁ ਜਿਥੈ ਕੋਇ ਨਾਹਿ ॥

Thithhai Thoo Samarathh Jithhai Koe Naahi ||

Where You are, Almighty Lord, there is no one else.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) ੯:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਓਥੈ ਤੇਰੀ ਰਖ ਅਗਨੀ ਉਦਰ ਮਾਹਿ ॥

Outhhai Thaeree Rakh Aganee Oudhar Maahi ||

There, in the fire of the mother's womb, You protected us.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) ੯:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੁਣਿ ਕੈ ਜਮ ਕੇ ਦੂਤ ਨਾਇ ਤੇਰੈ ਛਡਿ ਜਾਹਿ ॥

Sun Kai Jam Kae Dhooth Naae Thaerai Shhadd Jaahi ||

Hearing Your Name, the Messenger of Death runs away.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) ੯:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਭਉਜਲੁ ਬਿਖਮੁ ਅਸਗਾਹੁ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਪਾਰਿ ਪਾਹਿ ॥

Bhoujal Bikham Asagaahu Gur Sabadhee Paar Paahi ||

The terrifying, treacherous, impassible world-ocean is crossed over, through the Word of the Guru's Shabad.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) ੯:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜਿਨ ਕਉ ਲਗੀ ਪਿਆਸ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੇਇ ਖਾਹਿ ॥

Jin Ko Lagee Piaas Anmrith Sae Khaahi ||

Those who feel thirst for You, take in Your Ambrosial Nectar.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) ੯:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕਲਿ ਮਹਿ ਏਹੋ ਪੁੰਨੁ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਗਾਹਿ ॥

Kal Mehi Eaeho Punn Gun Govindh Gaahi ||

This is the only act of goodness in this Dark Age of Kali Yuga, to sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) ੯:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੩
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਭਸੈ ਨੋ ਕਿਰਪਾਲੁ ਸਮ੍ਹਾਲੇ ਸਾਹਿ ਸਾਹਿ ॥

Sabhasai No Kirapaal Samhaalae Saahi Saahi ||

He is Merciful to all; He sustains us with each and every breath.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) ੯:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੩
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਬਿਰਥਾ ਕੋਇ ਨ ਜਾਇ ਜਿ ਆਵੈ ਤੁਧੁ ਆਹਿ ॥੯॥

Birathhaa Koe N Jaae J Aavai Thudhh Aahi ||9||

Those who come to You with love and faith are never turned away empty-handed. ||9||

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) ੯:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੩
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕ ਮਃ ੫ ॥

Salok Ma 5 ||

Shalok, Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ:੨ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੯੬੨

ਦੂਜਾ ਤਿਸੁ ਨ ਬੁਝਾਇਹੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਾਮੁ ਦੇਹੁ ਆਧਾਰੁ ॥

Dhoojaa This N Bujhaaeihu Paarabreham Naam Dhaehu Aadhhaar ||

Those whom You bless with the Support of Your Name, O Supreme Lord God, do not know any other.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੪
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਸਾਹਿਬੋ ਸਮਰਥੁ ਸਚੁ ਦਾਤਾਰੁ ॥

Agam Agochar Saahibo Samarathh Sach Dhaathaar ||

Inaccessible, Unfathomable Lord and Master, All-powerful True Great Giver:

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੫
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਤੂ ਨਿਹਚਲੁ ਨਿਰਵੈਰੁ ਸਚੁ ਸਚਾ ਤੁਧੁ ਦਰਬਾਰੁ ॥

Thoo Nihachal Niravair Sach Sachaa Thudhh Dharabaar ||

You are eternal and unchanging, without vengeance and True; True is the Darbaar of Your Court.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੫
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈਐ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥

Keemath Kehan N Jaaeeai Anth N Paaraavaar ||

Your worth cannot be described; You have no end or limitation.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰਭੁ ਛੋਡਿ ਹੋਰੁ ਜਿ ਮੰਗਣਾ ਸਭੁ ਬਿਖਿਆ ਰਸ ਛਾਰੁ ॥

Prabh Shhodd Hor J Manganaa Sabh Bikhiaa Ras Shhaar ||

To forsake God, and ask for something else, is all corruption and ashes.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੇ ਸੁਖੀਏ ਸਚੁ ਸਾਹ ਸੇ ਜਿਨ ਸਚਾ ਬਿਉਹਾਰੁ ॥

Sae Sukheeeae Sach Saah Sae Jin Sachaa Biouhaar ||

They alone find peace, and they are the true kings, whose dealings are true.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜਿਨਾ ਲਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮ ਸਹਜ ਸੁਖ ਸਾਰੁ ॥

Jinaa Lagee Preeth Prabh Naam Sehaj Sukh Saar ||

Those who are in love with God's Name, intuitively enjoy the essence of peace.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਇਕੁ ਆਰਾਧੇ ਸੰਤਨ ਰੇਣਾਰੁ ॥੧॥

Naanak Eik Aaraadhhae Santhan Raenaar ||1||

Nanak worships and adores the One Lord; he seeks the dust of the Saints. ||1||

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਮਃ ੫ ॥

Ma 5 ||

Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ: ੨ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੯੬੨

ਅਨਦ ਸੂਖ ਬਿਸ੍ਰਾਮ ਨਿਤ ਹਰਿ ਕਾ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਇ ॥

Anadh Sookh Bisraam Nith Har Kaa Keerathan Gaae ||

Singing the Kirtan of the Lord's Praises bliss peace and rest are obtained.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅਵਰ ਸਿਆਣਪ ਛਾਡਿ ਦੇਹਿ ਨਾਨਕ ਉਧਰਸਿ ਨਾਇ ॥੨॥

Avar Siaanap Shhaadd Dhaehi Naanak Oudhharas Naae ||2||

Forsake other clever tricks, O Nanak; only through the Name will you be saved. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ: ੨ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੯੬੨

ਨਾ ਤੂ ਆਵਹਿ ਵਸਿ ਬਹੁਤੁ ਘਿਣਾਵਣੇ ॥

Naa Thoo Aavehi Vas Bahuth Ghinaavanae ||

No one can bring You under control, by despising the world.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾ ਤੂ ਆਵਹਿ ਵਸਿ ਬੇਦ ਪੜਾਵਣੇ ॥

Naa Thoo Aavehi Vas Baedh Parraavanae ||

No one can bring You under control, by studying the Vedas.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾ ਤੂ ਆਵਹਿ ਵਸਿ ਤੀਰਥਿ ਨਾਈਐ ॥

Naa Thoo Aavehi Vas Theerathh Naaeeai ||

No one can bring You under control, by bathing at the holy places.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾ ਤੂ ਆਵਹਿ ਵਸਿ ਧਰਤੀ ਧਾਈਐ ॥

Naa Thoo Aavehi Vas Dhharathee Dhhaaeai ||

No one can bring You under control, by wandering all over the world.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾ ਤੂ ਆਵਹਿ ਵਸਿ ਕਿਤੈ ਸਿਆਣਪੈ ॥

Naa Thoo Aavehi Vas Kithai Siaanapai ||

No one can bring You under control, by any clever tricks.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾ ਤੂ ਆਵਹਿ ਵਸਿ ਬਹੁਤਾ ਦਾਨੁ ਦੇ ॥

Naa Thoo Aavehi Vas Bahuthaa Dhaan Dhae ||

No one can bring You under control, by giving huge donations to charities.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਭੁ ਕੋ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰਾ ॥

Sabh Ko Thaerai Vas Agam Agocharaa ||

Everyone is under Your power, O inaccessible, unfathomable Lord.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਤੂ ਭਗਤਾ ਕੈ ਵਸਿ ਭਗਤਾ ਤਾਣੁ ਤੇਰਾ ॥੧੦॥

Thoo Bhagathaa Kai Vas Bhagathaa Thaan Thaeraa ||10||

You are under the control of Your devotees; You are the strength of Your devotees. ||10||

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੦):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕ ਮਃ ੫ ॥

Salok Ma 5 ||

Shalok, Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ:੨ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੯੬੨

ਆਪੇ ਵੈਦੁ ਆਪਿ ਨਾਰਾਇਣੁ ॥

Aapae Vaidh Aap Naaraaein ||

The Lord Himself is the true physician.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਏਹਿ ਵੈਦ ਜੀਅ ਕਾ ਦੁਖੁ ਲਾਇਣੁ ॥

Eaehi Vaidh Jeeaa Kaa Dhukh Laaein ||

These physicians of the world only burden the soul with pain.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਖਾਇਣੁ ॥

Gur Kaa Sabadh Anmrith Ras Khaaein ||

The Word of the Guru's Shabad is Ambrosial Nectar; it is so delicious to eat.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਤਿਸ ਕੇ ਸਭਿ ਦੂਖ ਮਿਟਾਇਣ ॥੧॥

Naanak Jis Man Vasai This Kae Sabh Dhookh Mittaein ||1||

O Nanak, one whose mind is filled with this Nectar - all his pains are dispelled. ||1||

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਮਃ ੫ ॥

Ma 5 ॥

Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ:੨ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੯੬੨

ਹੁਕਮਿ ਉਛਲੈ ਹੁਕਮੇ ਰਹੈ ॥

Hukam Oushhalai Hukamae Rehai ||

By the Hukam of Lord's Command they move about; by the Lord's Command they remain still.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹੁਕਮੇ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸਮ ਕਰਿ ਸਹੈ ॥

Hukamae Dhukh Sukh Sam Kar Sehai ||

By His Hukam, they endure pain and pleasure alike.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹੁਕਮੇ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥

Hukamae Naam Japai Dhin Raath ||

By His Hukam, they chant the Naam, the Name of the Lord, day and night.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਜਿਸ ਨੋ ਹੋਵੈ ਦਾਤਿ ॥

Naanak Jis No Hovai Dhaath ||

O Nanak, he alone does so, who is blessed.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹੁਕਮਿ ਮਰੈ ਹੁਕਮੇ ਹੀ ਜੀਵੈ ॥

Hukam Marai Hukamae Hee Jeevai ||

By the Hukam of the Lord's Command, they die; by the Hukam of His Command, they live.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹੁਕਮੇ ਨਾਨਾ ਵਡਾ ਥੀਵੈ ||

Hukamae Naanhaa Vaddaa Thheevai ||

By His Hukam, they become tiny, and huge.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹੁਕਮੇ ਸੋਗ ਹਰਖ ਆਨੰਦ ||

Hukamae Sog Harakh Aanandh ||

By His Hukam, they receive pain, happiness and bliss.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹੁਕਮੇ ਜਪੈ ਨਿਰੋਧਰ ਗੁਰਮੰਤ ||

Hukamae Japai Nirodhhar Guramant ||

By His Hukam, they chant the Guru's Mantra, which always works.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹੁਕਮੇ ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ਰਹਾਏ ||

Hukamae Aavan Jaan Rehaaeae ||

By His Hukam, coming and going in reincarnation cease,

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਜਾ ਕਉ ਭਗਤੀ ਲਾਏ ||੨||

Naanak Jaa Ko Bhagathee Laaeae ||2||

O Nanak, when He links them to His devotional worship. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. (ਮਃ ੫) ੨:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਪਉਤੀ ||

Pourree ||

Pauree:

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ:੨ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੯੬੨

ਹਉ ਤਿਸੁ ਢਾਢੀ ਕੁਰਬਾਣੁ ਜਿ ਤੇਰਾ ਸੇਵਦਾਰੁ ॥

Ho This Dtaadtee Kurabaan J Thaeraa Saevadhaar ||

I am a sacrifice to that musician who is Your servant, O Lord.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹਉ ਤਿਸੁ ਢਾਢੀ ਬਲਿਹਾਰ ਜਿ ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਅਪਾਰ ॥

Ho This Dtaadtee Balihaar J Gaavai Gun Apaar ||

I am a sacrifice to that musician who sings the Glorious Praises of the Infinite Lord.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੋ ਢਾਢੀ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਜਿਸੁ ਲੋੜੇ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ॥

So Dtaadtee Dhhan Dhann Jis Lorrae Nirankaar ||

Blessed, blessed is that musician, for whom the Formless Lord Himself longs.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੋ ਢਾਢੀ ਭਾਗਨੁ ਜਿਸੁ ਸਚਾ ਦੁਆਰ ਬਾਰੁ ॥

So Dtaadtee Bhaagath Jis Sachaa Dhuaar Baar ||

Very fortunate is that musician who comes to the gate of the Court of the True Lord.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਓਹੁ ਢਾਢੀ ਤੁਧੁ ਧਿਆਇ ਕਲਾਣੇ ਦਿਨੁ ਰੈਣਾਰ ॥

Ouhu Dtaadtee Thudhh Dhhaiae Kalaanae Dhin Rainaar ||

That musician meditates on You, Lord, and praises You day and night.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਮੰਗੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਨ ਆਵੈ ਕਦੇ ਹਾਰਿ ॥

Mangai Anmrith Naam N Aavai Kadhae Haar ||

He begs for the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, and will never be defeated.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕਪੜੁ ਭੋਜਨੁ ਸਚੁ ਰਹਦਾ ਲਿਵੈ ਧਾਰ ॥

Kaparr Bhojan Sach Rehadhaa Livai Dhhaar ||

His clothes and his food are true, and he enshrines love for the Lord within.

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੋ ਢਾਢੀ ਗੁਣਵੰਤੁ ਜਿਸ ਨੋ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਰੁ ॥੧੧॥

So Dtaadtee Gunavanth Jis No Prabh Pjaar ||11||

Praiseworthy is that musician who loves God. ||11||

ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰਾ (ਮਃ ੫) (੧੧):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੯੬੨ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev